

Quartieren

Quarta

Groot Heer

Lamp

5702 + 1.5

6.3

8

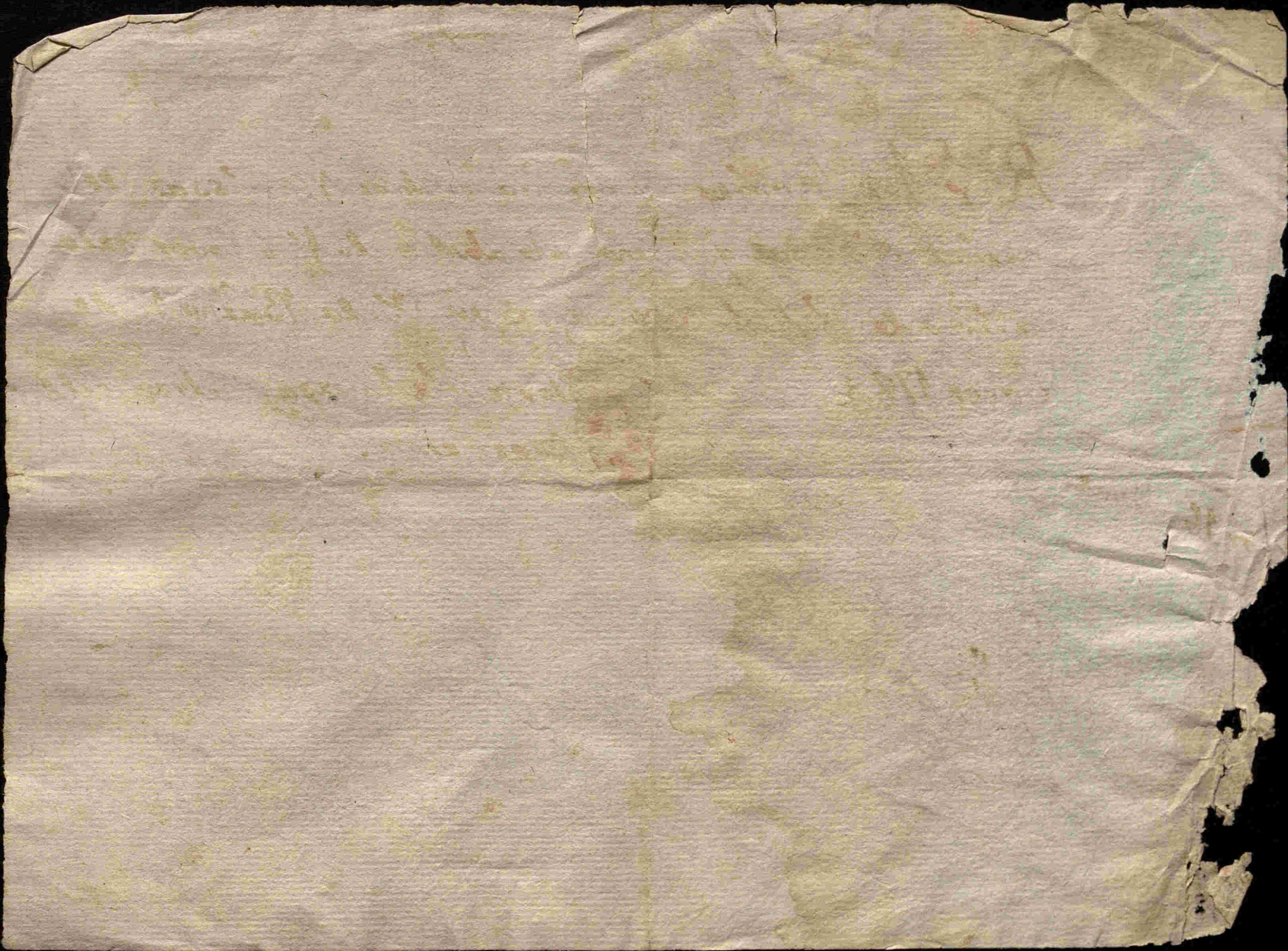
2

R^{nt} p Pere Rovira: Se servira celebrar 16 missas de
cordat s'is sous quicuna ab abitta alo fi, a favor dela
anima de Culalia Maset, y Sora Viuda. Baena 12 de
Janer 1784.


Extradis Burgay, alina dels
mexmesos.

don 16 missas.

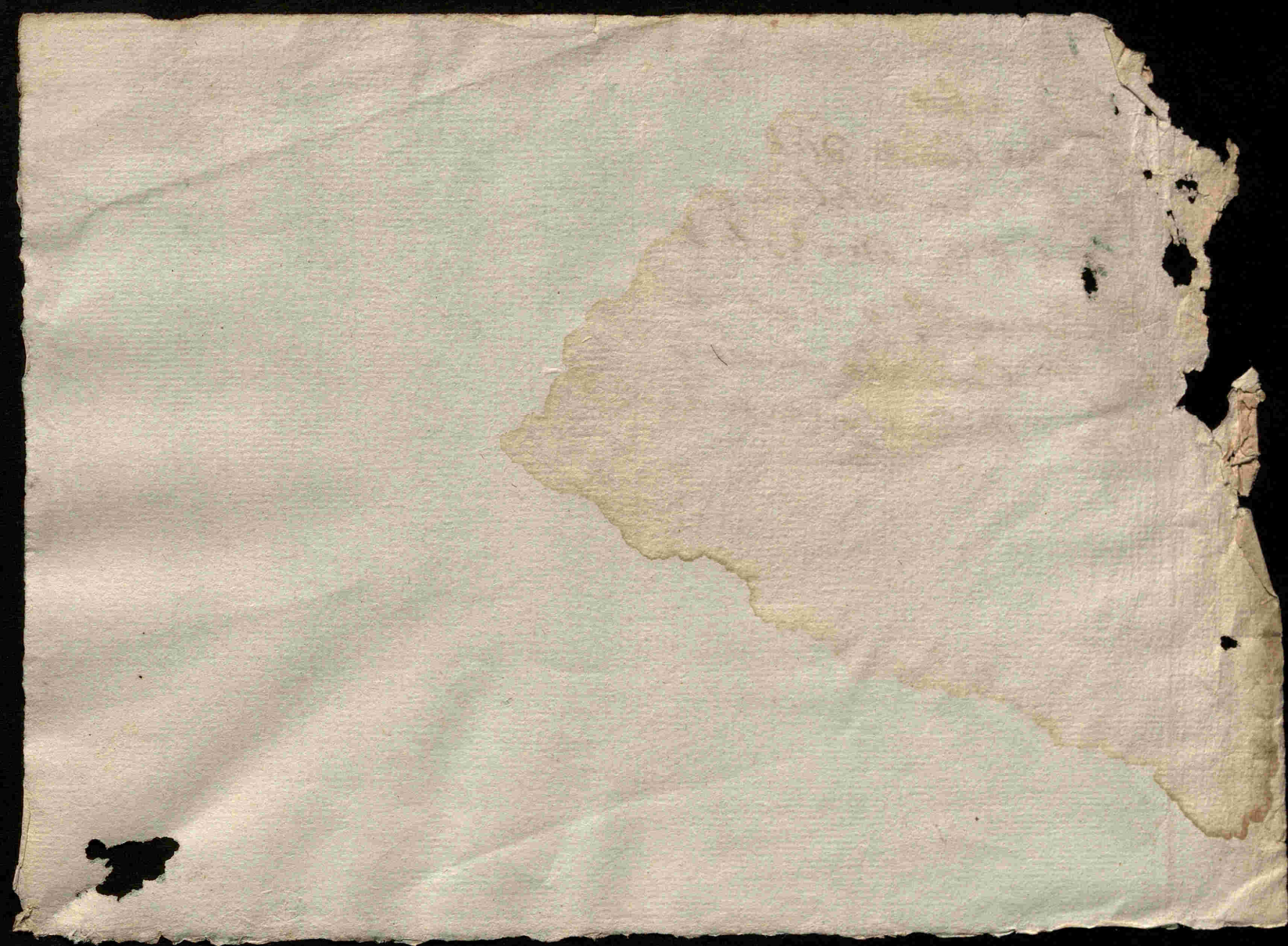
Ench rebut de la S.^{ra} Extradis Burgay la quan-
titat de 4 a 16 f. y es pex la Limona de 16 missas cele-
brada pex la An.^a dela q.^{da} Culalia Maset, y Sora.
Baena, y Janer 30 de 1784. Pere Rovira fore Prior



Finch rebut del M^t R^t Dⁿ Alos sala la quantitat de
quinsa Muxes dich 15^{te} i y son per la Caritat de 50 m^{ls}
quals sean celebrat en lo Con^t del P. S^t Fran^{ch} esto es
25 lo P. Guardia 15 lo P. Jaume Parra^y y los restos 10 lo
P. Esteua Pⁱ y sean celebrat per suffragi de la Anima de
la q^m Eulaxia Maset y sona Viuda y per sexagesimo
Firmo Barina y chano a 30 de 1784.

Fmo Ant^{or} Roca subordi^{ch}
del d^{it} Con^t


son 15^{te} i per 50 m^{ls}



q.^m Eulària

—
Tínch rebut del Sr. Elias Sala Presb. com a Maonessor de
g.^m ~~Clanxet~~ ^{Clanxet}, que goze de deu, nou Múria per la caritat
de tres Aniversaris solemnes a raho de tres Múria ~~de canons~~ per
caritat de cada un; i foren celebrats dits Aniversaris, ço es; Lo
primer per suffragi de Anton Clanxet; lo segon per suffragi de
Maria Clanxet; i lo terces per suffragi de Cecília Març. Bar-
celona t. de Febrer de 1788.

Son: 2 ll. t. cast. & 3 Aniv. Sol.

Joseph Campallonech
del Cle. Men. Presb.

— + —

Tinch rebut noue lliures per estipendi de
trenta missas, que ha celebrat ab absolta ala fi
per la anima del q.^m Anton Maset, y Sora.
Barra 9 de Juny de 1788.

Joan Sala Pre.

Son 9 de 9. per 30 missas

Don José Joaquín de Guzmán

13 de Mayo de 1788

Para la copia del p.º de la Real Cédula de 1788.
En la ciudad de México a 13 de Mayo de 1788.
Yo el Substituto de V.ª E.ª
Don José Joaquín de Guzmán

R^{nt} Rafel Gelabert Pbro. se servirà celebrar
trenta missas de caritat s'is sous quiscuna ab abolta
ala fi perla anima del q^m Joseph Maset Cabelleraij-
re. Barça 20 de Abril 1788.

Chas Sala Pbro.

Tinck Vbur del D^r Eliy Sala Pbre D^h per Caritat
de lly Sobrediray 30 missas que tinck Celebraday com
dalt se paeuè. S^t Felix Junij 24 de 1788
Rafel Gelabert Pbro

Jon D^h

At the Hotel Delmonico 1788
I have the honor to acknowledge
the receipt of your letter of the 17th
inst. in relation to the
above mentioned matter.

Yours truly
John Jay

Enclosed I have the honor
to send you a copy of the
report of the Committee on
the subject of the
above mentioned matter.

1788

— +

Jo lo baix firmat, he celebrat trenta missas ab
abissos ala fi. de caritat 6 sous qu'encura, per la
anima dela q.^m Eulalia Maset, y Sora. Barba 25
Febrea 1788.

Seas Sala Pre.

queda satisfet lo certipen de
de dotas 30 missas.

Don 96. d. per 30 missas.

to the same firm, he collected the same as
advised also of the matter of the same, and
in the case of the same, the same was
done in the same way.
1788

the same was done in the same way
in the same way.

the same was done in the same way
in the same way.

15 Octobris 87 —

Barna

De. Jacome Saluadoris
Saluadoris et p[ro]p[ri]a
Carnar et p[ro]p[ri]a
et de p[ro]p[ri]a

| | |
|------------------------------|---------------|
| Hika 36 eunillos | 716.494 |
| Item 2 p[ro]p[ri]as, 1 arbor | 6.1591 |
| Item ab columnis | 46.494 |
| Item ab oobles | 806.9. |
| Item mes | 26.649 |
| | <hr/> 1396.96 |

Nota dels Aniversaris he de fer celebrar com a l'ltim
meior de Culana Maset y Sora.

| | |
|--|--------------|
| Primo 1 Aniversari en supressi de Maria Claret | 36. 9. |
| Item 1 per supressi de Anton Claret | — 36. 9. |
| Item 1 per la anima de Joseph Maset | — 36. 9. |
| Item per Anton Maset Jove cabell negre | — 36. 9. |
| Item per Jaume Maset Soldat | — 36. 9. |
| Item 1 per Cecília Maset | — 36. 9. |
| | <hr/> 186. 9 |

Vay die 26 de Janer 1783.

finch de la. Madet — 12061195

M^o O
excebr
de 27.

1.^a
H^a xerra
de figo
del que
de la
a ques.

12

—+—
Tinch rebut nou lliuras per caritat de trenta
missas, que celebrat per la anima de Jaume Ma-
set, y Soza, de caritat sis sous quiscuna, ab absolta
ala fi. Barça 26 de Juliol 1788.

Seas Sala Pre.

son 9 l. 9. per trenta missas

Each letter must be
written on separate paper
and must be written in
the following order
1. To the
2. To the
3. To the
4. To the
5. To the

Received of
\$ 2.00
for
the
year 1888

R^{nt} Don Barthomeu Sala: se servirá celebrar
treinta missas de caritat sis sous qu'escuna, ab ab-
solta ala fi, per la anima del q^m Anton Claret.
Barça 13 de Abril 1788.

Elias Sala Pr^e, com a llocatari
de Caloria Març.

L'inch rebut del R^{nt} Don Elias Sala Pr^e, nou lliuras per lo
estipendi de las sobre ditas 30 missas, que he celebrat, com se
preve. Barça 2 de Desembre 1788.

Dr. Barthomeu
Sala Pbre

Don 90.9. per 30 missas

17 de Mayo 1888
Hoy he recibido de V. S. la carta de 17 de Mayo
y he visto con gusto que V. S. se acuerda de mí.
Doy las gracias por la carta y por el regalo.
Doy las gracias por la carta y por el regalo.
Doy las gracias por la carta y por el regalo.

Con mucho gusto he recibido la carta de V. S.
y he visto con gusto que V. S. se acuerda de mí.
Doy las gracias por la carta y por el regalo.
Doy las gracias por la carta y por el regalo.
Doy las gracias por la carta y por el regalo.

Con mucho gusto he recibido la carta de V. S.
y he visto con gusto que V. S. se acuerda de mí.
Doy las gracias por la carta y por el regalo.
Doy las gracias por la carta y por el regalo.
Doy las gracias por la carta y por el regalo.

Con mucho gusto he recibido la carta de V. S.
y he visto con gusto que V. S. se acuerda de mí.
Doy las gracias por la carta y por el regalo.
Doy las gracias por la carta y por el regalo.
Doy las gracias por la carta y por el regalo.

Nota

De que la s^{ra} Catalina Mayet, y V^{ra}
vol ser enterrada ab sepultura & la
Mare & Deu, en la Iglesia del Convent
& s^t. fran^{co} & esta Ciudad.

It se nota, que las Ao. Mirra, que deipa
a la disposicioⁿ del s^r. Jaume Salvador
se han & celebrar, esto e, 25. en la Ig^{ta}
del Convent & s^t. fran^{co}, y las restantes
15. per lo P. Jaume Paray Religio.
& dit Convent

+

Nota de las misas, que se han distribuidas por
celebrar á favor de la anima de la q.^m Juliana
Maset, y Sora.

| | |
|--|-----------------------|
| Primo lo Sr. Jaume Saló. al Guardia de St. Joan ^{ch} | + 25 misas. |
| Item al Pare Jaume Panay. | + 15. |
| Item al Pare Esteve Pi. | + 10 |
| Item Perlo R. ^{nt} Don Cabanes. | + 11 |
| Item per lo R. ^{nt} Don Vila. | + 11 |
| Item per lo R. ^{nt} Don Elias Sala. | 10 |
| Item de Joseph Rius. | 26 |
| Item de Pontacóis Burgay. | 26 |
| Item de Anton Burgay. | 26 |
| Perlo R. ^{nt} Ramó Passóner. | + 10 |
| | <hr/> 170 misas <hr/> |

— + —

Tinch rebut nou Missas per lo estipendi de
trenta missas, que he celebrat ab abstrer ala fi, per
la anima dela q.^m Maria Champet. Barra 8 de
Maig de 1788.

Chas Sala P^{re}.

Son 36 d per 30 missas

Les deux volumes de la Bibliothèque de
la ville de Paris. Paris. 1788.
Paris. 1788.

Paris. 1788.

— + —

Tinch rebut nou lliuras per la caritat de trenta mis-
sas, que ha celebrat ab absolta ala fi de quiscuna per la
anima de la g.^{ra} Maria Claret. Barro 2 de Octubre
de 1788.

Joas Sala P^{re}.

Son 36.9. per 30 missas

[illegible]

25th Nov 1902

[Faint handwritten text, possibly "Bureau of Land Management"]

R^{nt} Don Jaume Vila P^{ro}: Se devia celebrar
11 missas de caritat s^{rs} sous quiscuna ab absoluta per
la anima de la q^m Eulària Maset, y Vna Viuda.
Barça 12 de Janer 1784.

con 11 missas

Jaume Salvador Altre dels Mor-
mesors,

He rebut del dat^e firmat tres lliures sis sous, dic: 3x64 per limosna de
la celebració de la sobreditas onze missas. Con^te de les sogues, y Febrer
3. de 1784.

F. Joseph Vila, trinitari.

John W. Brown

3. 17. 1790

Collected in the
the following

R^{nt} D^{on} Fran^{ch} Cabanes: Se servira celebrar
11 misas de caritat sis sous quiscuna ab absoluta per
Supragi dela g^m Eulalia Maset, y Sora Viuda. Barro
12 de Janer 1784.

Son 11. misas

Jaume Salvador Alre dels Marmessors

Dich lo bayo hūmar haver rebut del v^o Jaume Salvador la
Carta de 2^a 6^{ta}, dich tres Misas y sis sous, qual es la Correspondent
per la Caritat dela sobre expressada misas y per se lo ver hūno al
pnt en Barro a 22 Fabrer de 1784.

D^{on} Fran^{ch} Cabanes pre Benef. de Sta. Maria


11. ...
 12. ...
 13. ...
 14. ...

11. ...
 12. ...

15. ...
 16. ...
 17. ...
 18. ...
 19. ...
 20. ...

Ante D^o Francisco Cuells: se servirá celebrar
36 misas de caridad p^{or} sus queridos ab^{os} abed^{os} afi
por la anima dela q^{ma} Juliana Maset y Sora Viada.
Barra 12 de Janer 1784.

Joseph Ruiz Brodador, alme
dels mermesores.

Finch Vbuu del r^o Joseph Ruiz alme d^o mermesores
ton 16 d^o dich den 11^o m^o serva vons por la caridad de 36 misas
celebradas p^{or} la q^{ma} Juliana Maset y Sora Viada Barra
y Febrer a 14 de 1784 D^o Fran^{co} Cuells Po xll


Don 36 misas

Handwritten text in a cursive script, likely from a 17th or 18th-century document. The text is written in dark ink on aged, slightly discolored paper. The script is dense and flowing, characteristic of the period. The text is arranged in several lines, with some words appearing to be part of a larger phrase or sentence. The ink is somewhat faded in places, and the paper shows signs of wear and aging.

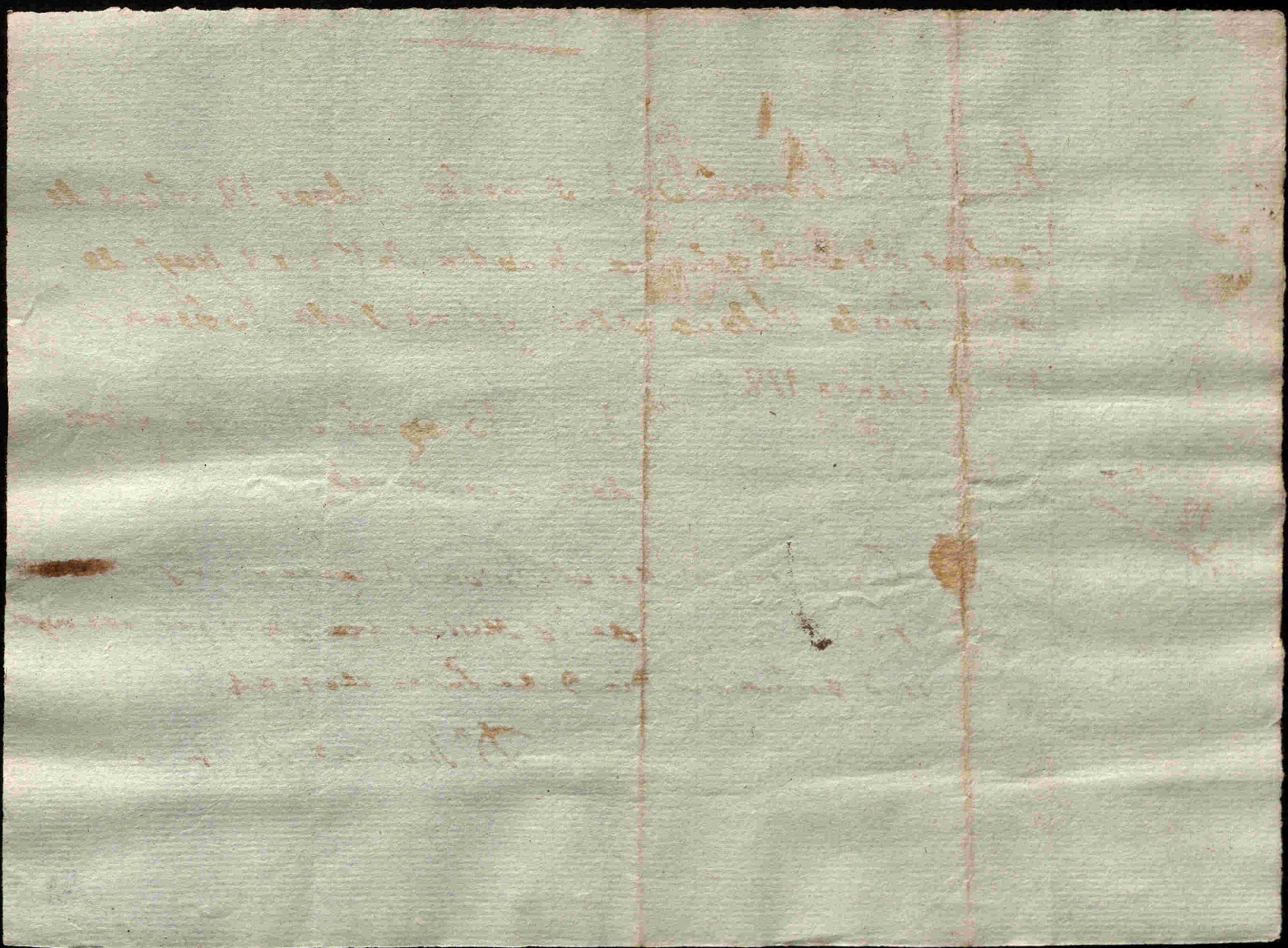
R^{nt} Don Thomas Buch: sedenica celebra 18 misas de
Caritat s'v sous quincena ab abidra ala f. per safragi de
la anima de Eulana Masé y Sora Viuda. Bona
12 de Janer 1784.

Anton Burgasé Manyá alene
dele mermesors.

Tinch rebut del s^t Anton Burgasé Manyá
per la caritat de 18 Missas s'v 8^o y per ser aje
is o firmo bu dia 9 de Febre de 1784.

D^a Thomas Buch Pbra

Don 18 misas

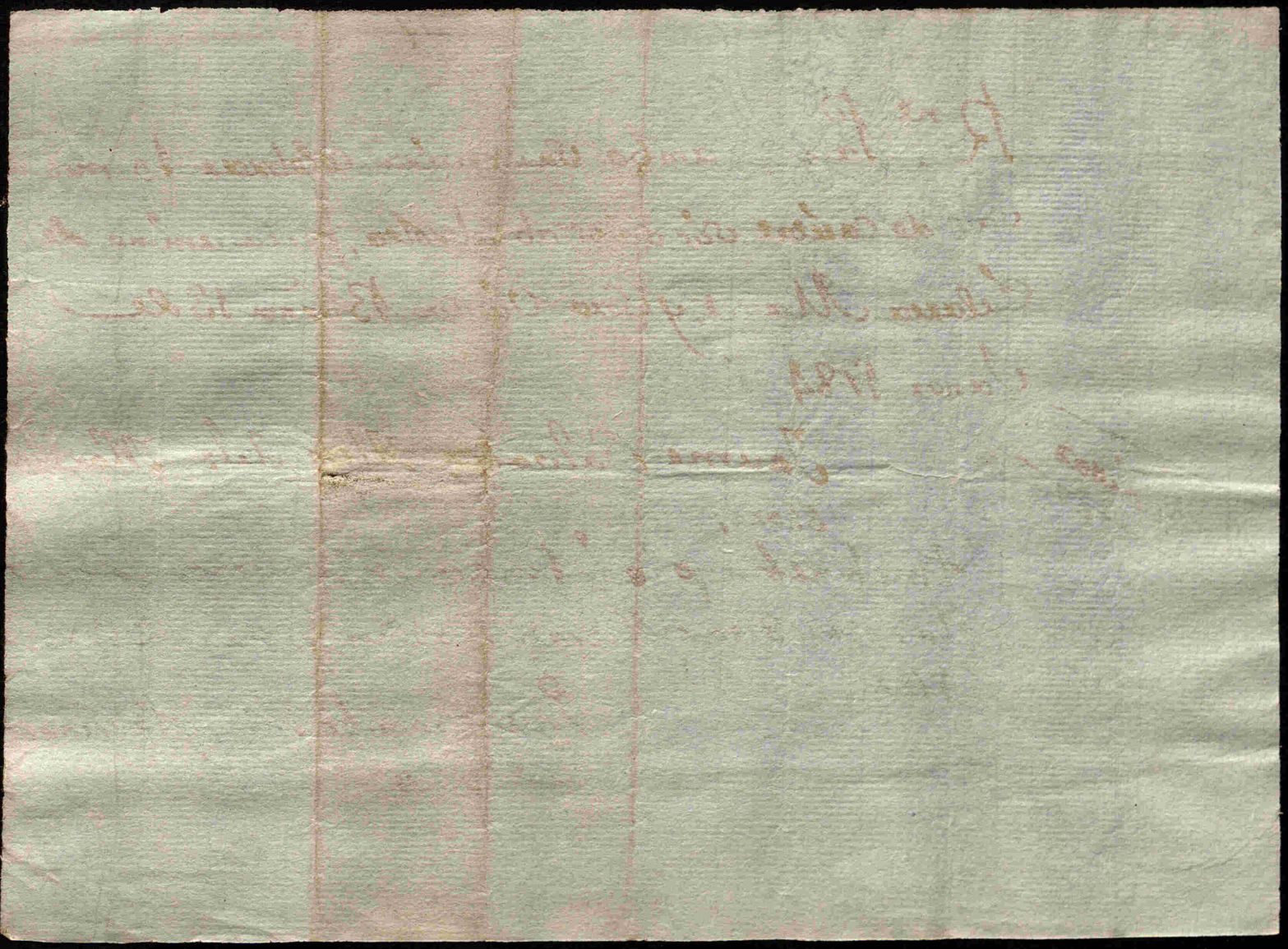


R^{ne} Po Pau Xambo: Va serviria celebrax 10 mis-
sas de Caritat s'ó s'ous, ab absolta, per la anima de
Eulaxia Maort, y Sora Viuda. Barña 13 de
Janer 1784.

Son 10 missas

Jaume Salvador Mire dels Marmes
ssors,
tinch rebut p lo infra escrit, la limosna de
las cobrediras Misrad. Barña, y Mars a 11. de
1784.

Pau Xambo Plé, y Passioneu
de S^t. Just



Nota del Entero de la 9^m Cularia maset


P^{mo} Per Tres m^s C^{do}s y Entero..... 15^{ts} 4

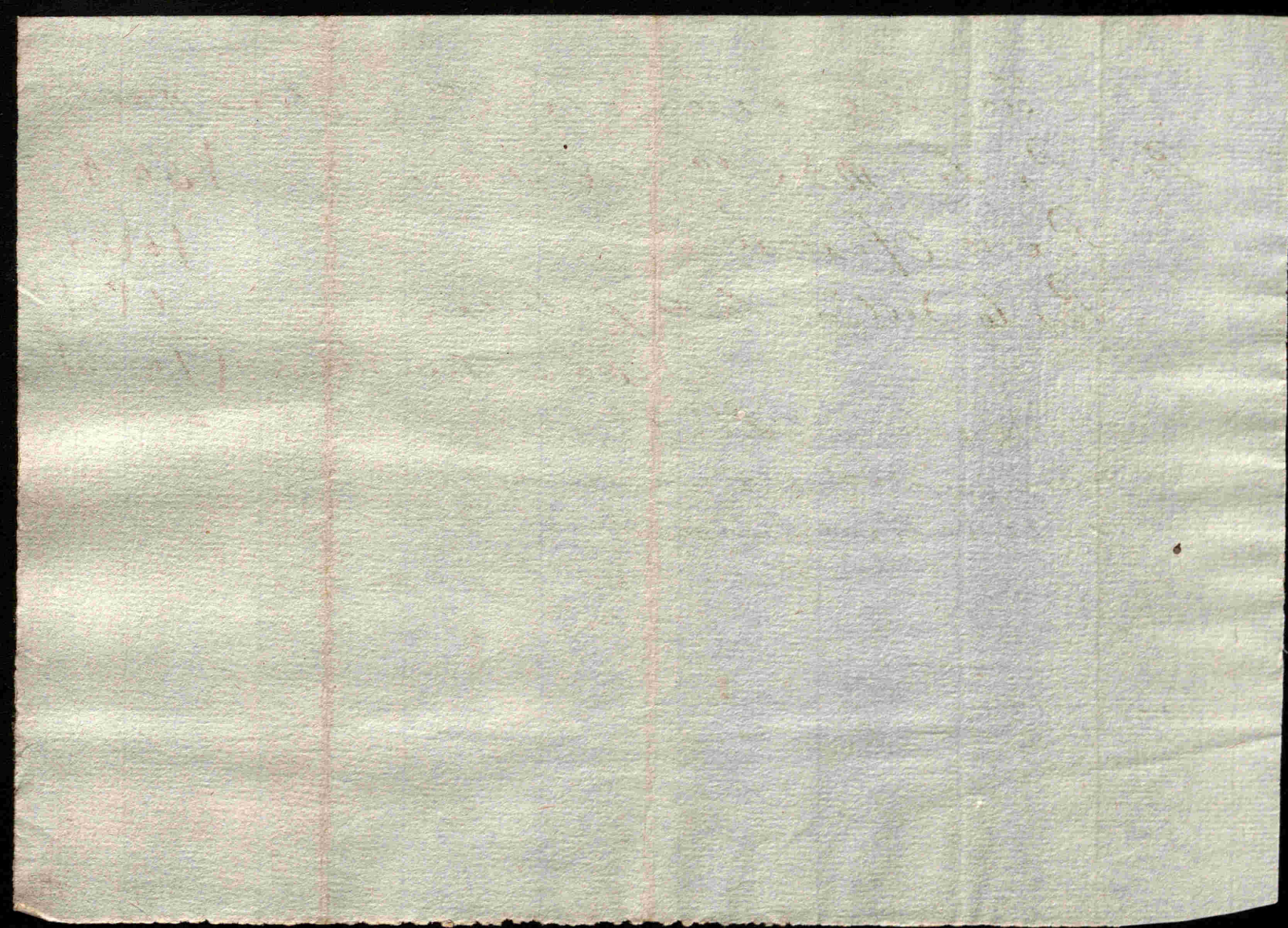
Per lo Ofertori..... 1^{tl} 1^{os}

Per lo Diet de la Sepultura..... 1^{tl} 5^{ts}

Suma lo Sobre dit Compta 7^{ts} 5^{ts}

Tinch rebut del M^{te} R^{te} Fr^{te} Elias Sala P^{bre} la sobre dita quantitat per lo sobre expresat Compta y per ser així ho firmo Barba y claro a 30 de 1784.

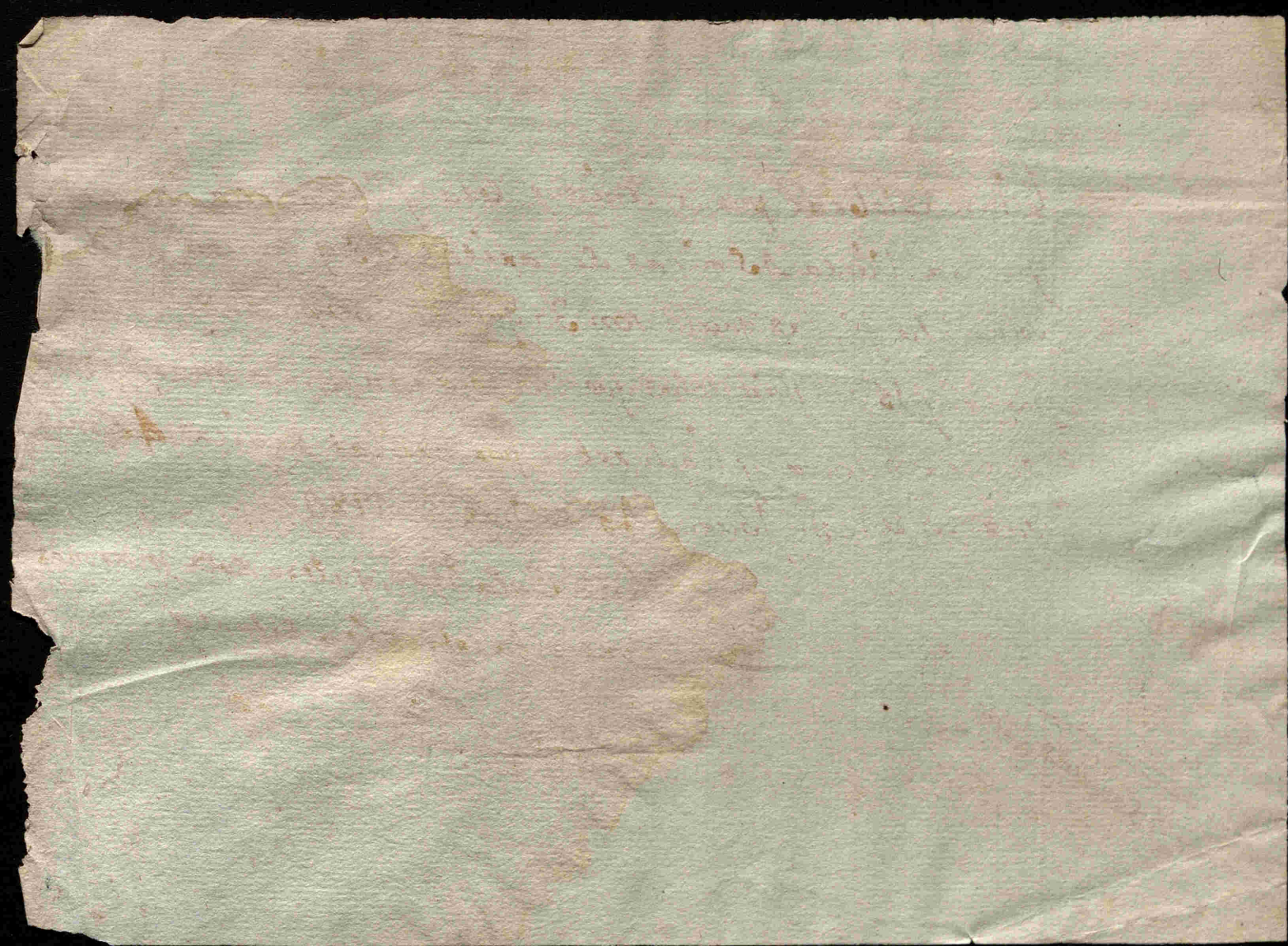
H^{no} Anton Roca sub^{ch} del
Con^{te} del P. St^o Fran^{co}




linch celebrat per la anima de la q^m Eulalia Maset,
y Sora Vuida Asmias de caritat 6 I quiscuna ab ab
olta ala fi, las quals son 30 que men deipa en son testa
ment, y 15 son part delas que me tocavan com a marmesora
de dita difunta, y linch rebat per caritat de ditas 45 mis
sas 13 l 10 d. Barina 10 de Des^{bre} 1784.

Eliaz Sala Pro, y altre dels marmes
ors dela sobredita difunta.

son per 45 misas 13 l 10 d.



Compte del Baul y S. Man! Cora-
devall fura he fet per la Condena
Sra Eulalia Maret, y Sono a Onde
del Sr. Saume Salvada.

pro p
p. - Per lo Baul, Cobert &
Bayera negra, ab Beta, y
tatxar corresponent
Val tot acabat -

De p. l.

Finch Siebut per man del Sr.
Saume Salvada, a Compte dela
Condena Sra Eulalia Maret, y Sono
la espuerada quantitat, per q.
consta en qualrebol tem, for
lo pren en Baona a ts de Jene
del 1784 Man! Coradevall
fura

Comptroller of the Treasury
Washington D.C.
Dear Sir,
I have the honor to acknowledge
the receipt of your letter of the
10th inst. in relation to the
above subject.

I have conferred with the
proper authorities and they
are of the opinion that the
same should be referred to the
proper authorities for their
consideration.

Very
Respectfully,
J. M. Smith

I am, Sir, very respectfully,
Your obedient servant,
J. M. Smith
Comptroller of the Treasury
Washington D.C.

Enclosed
for
the
proper
authorities

— + —
Linch rebut nou lliuras per lo estipendí de trenta
missas, que he celebrat ab absolta ala fi, per la anima
dela q.^m Catalina Maset. Barça 31 de Agost 1788.
Lluís Sala Pre.

Son 96. 9 per 30 missas

1
Tisch unter dem alten Tisch
aus dem Jahre 1788
aus dem Jahre 1788
aus dem Jahre 1788
aus dem Jahre 1788

aus dem Jahre 1788

7
Tinch rebut nou lliures per caritat de trenta
míssas, que he celebrat ab abisles a la fi de quiscuna
per la anima del q.^m Antoni Claret. Barça 16 de
Nov^{bre} 1788.

Seas Sala P^{re}.

Son 9 l^{rs}. 8. per 30 m^{ss}as.

Handwritten text, likely bleed-through from the reverse side of the page. The text is mirrored and appears to be in a historical script, possibly Latin or French. It is written in a cursive hand and is mostly illegible due to the paper's condition and the bleed-through effect.

1782

Handwritten text, likely bleed-through from the reverse side of the page. It appears to be a date or a short phrase, but is mostly illegible due to the paper's condition and the bleed-through effect.

R^{nt} J^{on} Barthomeu Sala: celebra 25 missas de
caritat Grous quiscuna, ab abolta per la anima de
Eulària Maset, y Sòla Vueda. Barça 18 de Janer
de 1784.

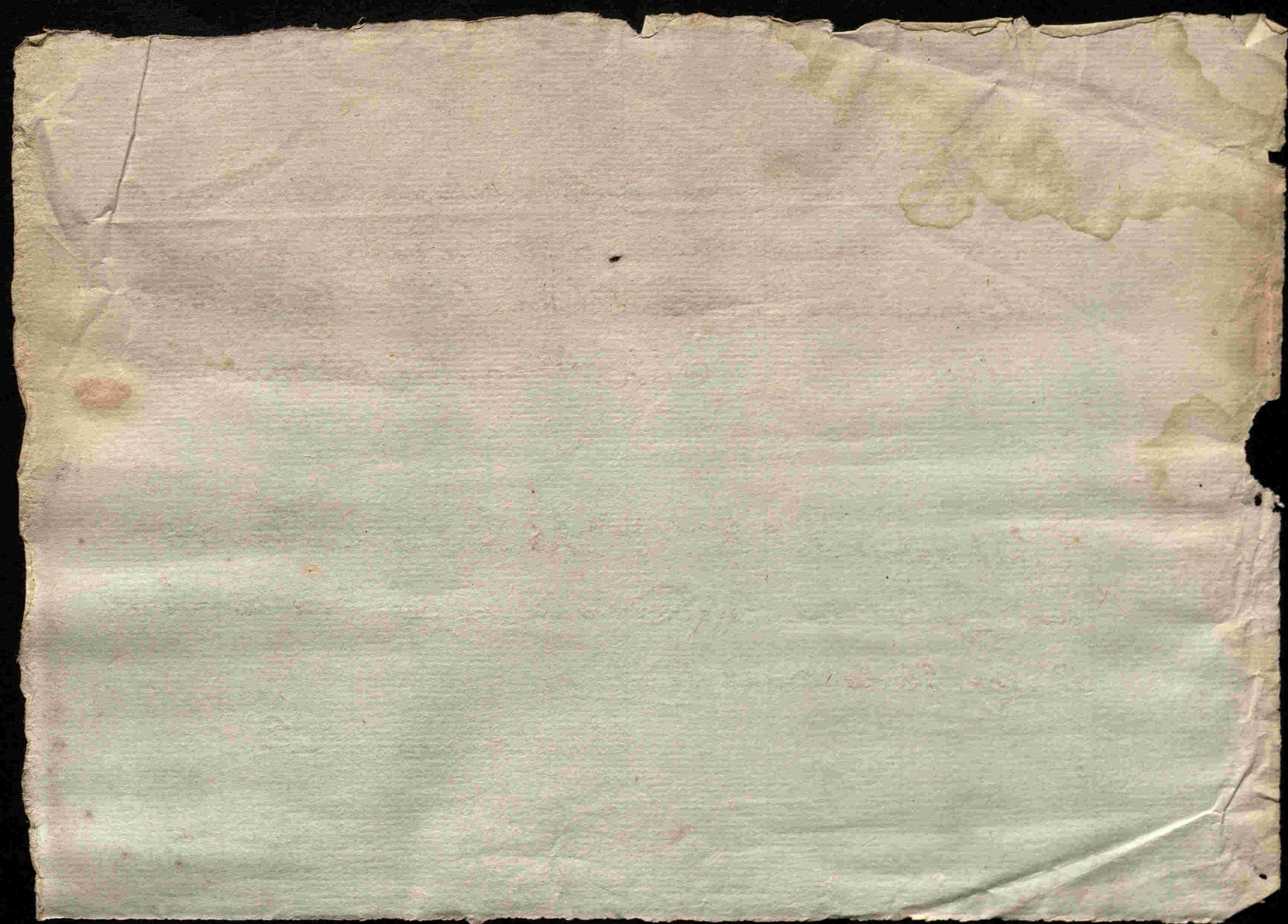
Lias Pbro, altre dels mormellors.

Cinç rebut del R^{nt} J^{on} Lias Sala Pbro 76 109
per caritat de la celebració de las preditas 25 missas.
Barça 16 de Mars 1784.

Barthomeu Sala P^{re}.

Don 25 missas

Don 76 109



248

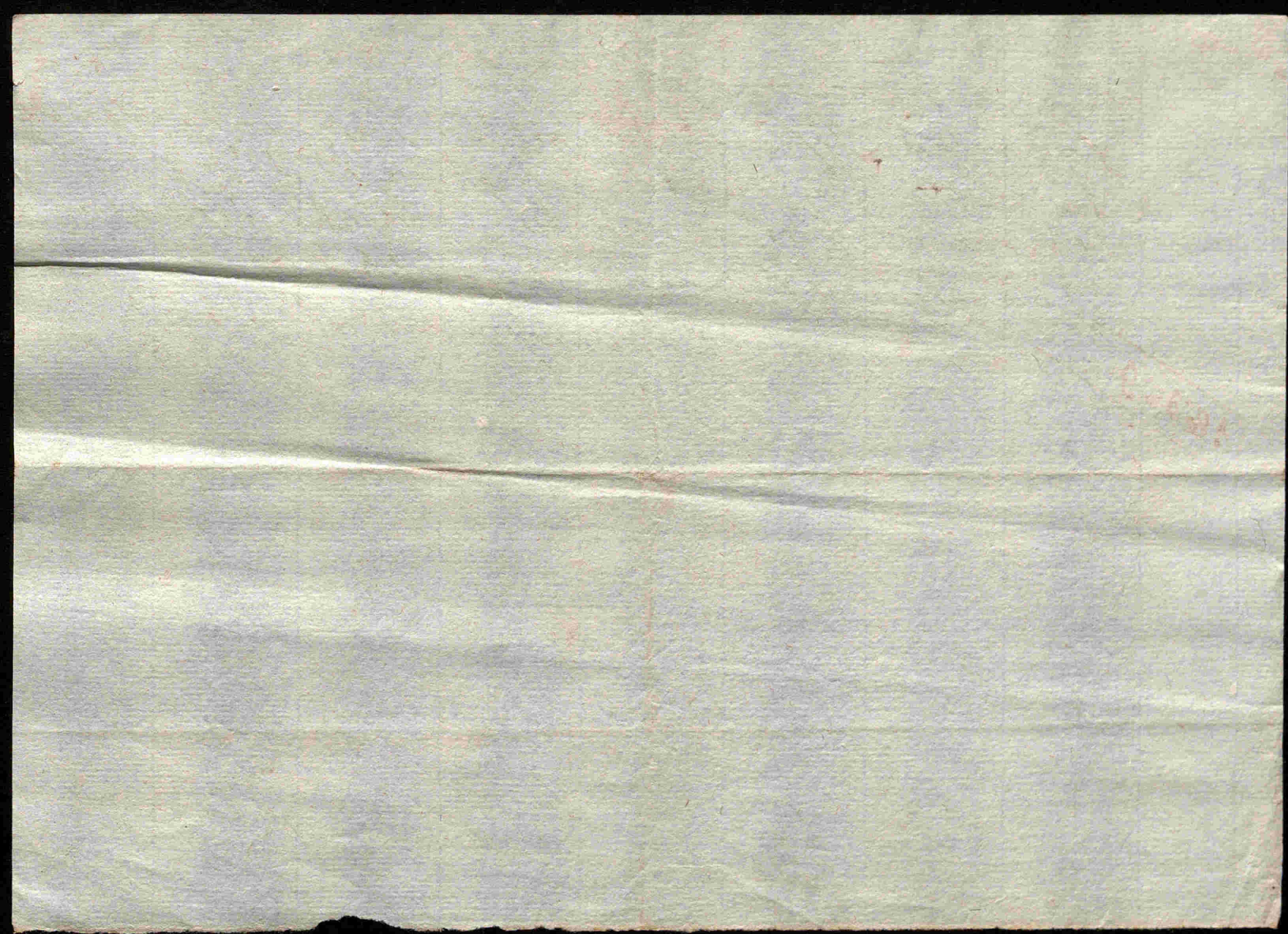
1874

Handwritten text, likely bleed-through from the reverse side of the page. The text is written in cursive and is mostly illegible due to fading and the texture of the paper. It appears to be a letter or a document fragment.

2
Benigo Recuerdo del Sr. Salvador, pagando, á
favor de la difunta Catalina Masret, y su viuda
la cantidad de una libra y diez cuerdos, por los
tres cuerdos, q.^{ta} se usaron para dicha difunta.
Barcelona y febrero 10 de 1784.

D. n. Joseph de Valencia

16 to 9.

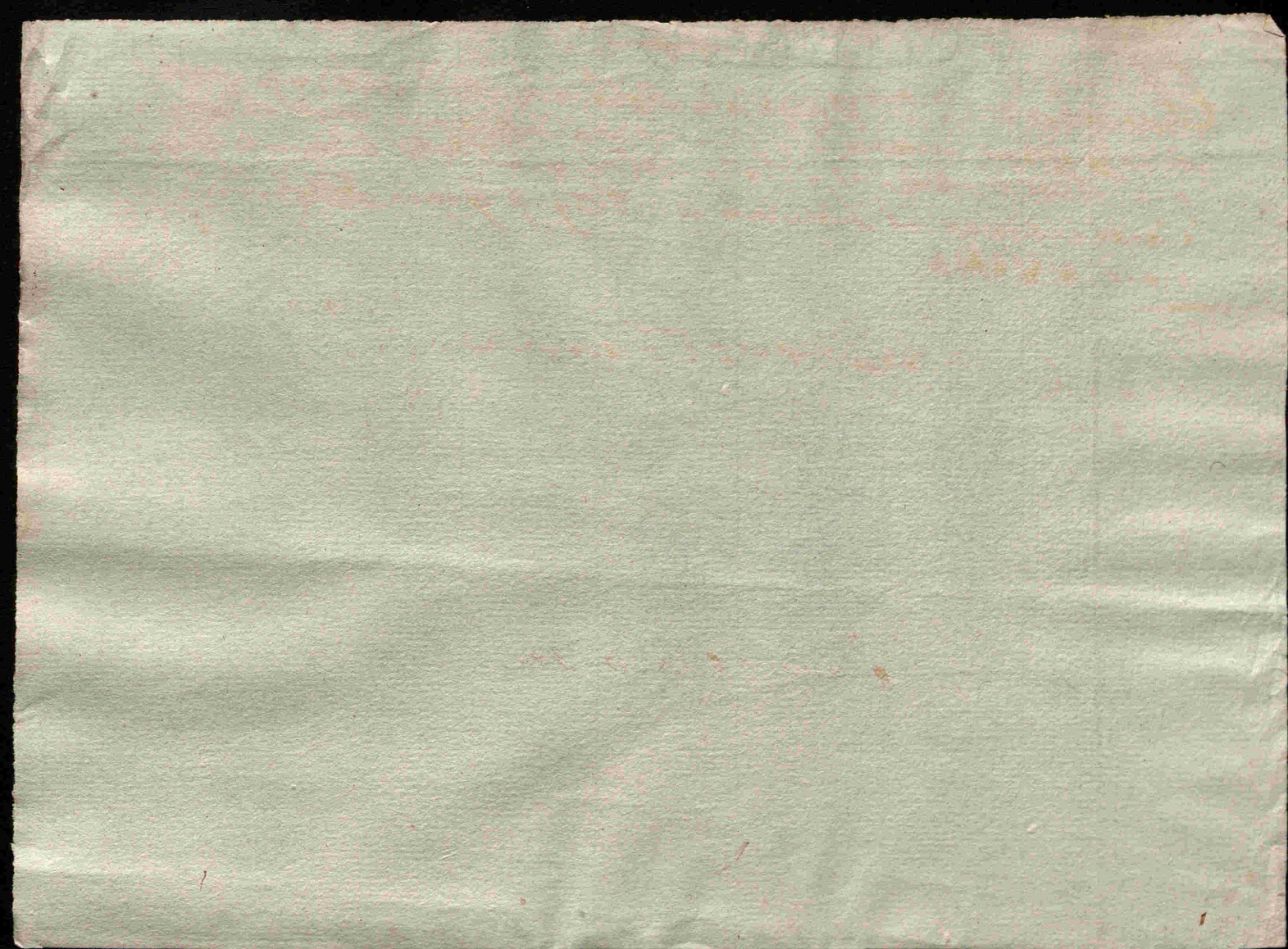


— + —

Unch rebut del Rnt. Don Lluís Sala Pbro, pagant à compte
de la g^m. ^{Alaró} Calana, y Soxa, set llunyas, deus sous, que pagui per
lo baul, y demes pertanent à dit baul. deu sous, y sis diners, que
pagui per caritat delas absolesas. onse sous, y tres diners, que pa-
gui ab dos vegadas per caritat als del hospici. set sous, y sis di-
ners, que pagui per caritat de una missa al pardo. set sous, y sis
diners, que pagui per lo ciu del Combreza, quals partidas juntas
suman 9 lb. 6 s. 9, dich nou llunyas, sis sous, y nou diners. Barça
20 de Juny 1784.

Jaume Salvador,

son 9 lb. 6 s. 9



Nota se lo tocan a la anima de la q.^a Sra. Eulalia
Maret y Sora Viuda, a tenor de son testam.
que feu en poder de Jth. Donato. Fontane Uaf
al 6. Julio 1783.

Marmeyroy a Joseph Ruy Brodador, Cuñat seu,
a Anton Gurgany Manija y a Sextudis Gurgany
y Ruy, Neboty seu, al Sr. Jaume Salvador
y Salvador, a la Sra. Francisca Salvador Conja,
y al Rt. Sr. Elias Sala Ptre, al qual y a la
mayor part de elly, dona poder a cumplir son
testament.

Epulana a la Mare & Deu en la Pta que dispo.
vara dir Sr. Jaume Salvador.

Missa 230. etc y, 40. a la disposicio de dit
Sr. Jaume Salvador, 30. per lo Rt. Sr. Elias
Sala Ptre, y loy restant a disposicio del Mar.
meyroy, & caritat impens 68

1840
The first of the year
was a very dry one
and the crops were
very poor.

The second of the year
was a very wet one
and the crops were
very good.
The third of the year
was a very dry one
and the crops were
very poor.

The fourth of the year
was a very wet one
and the crops were
very good.
The fifth of the year
was a very dry one
and the crops were
very poor.

+

Nota que lo día 4 de mayo 1784 entregó
al Sr. Pava. Juan Pava 13 recibos, en
que consta lo que se ha pagado por la
funeral, y demás por la g.^a Celaría
Mayor, y Pava: y los otros siguientes,

| | |
|---|-------------------|
| Primo un recibo de Pava Sant Macei' arda. | |
| Por de Casa de suma | 166 19 91 |
| Item alene recibo del Sobra dit, suma | 10 18 25 |
| Item un recibo de Manuel Casa de Vall Justicia de suma | 76 10 9. |
| Item alene recibo del Sr. Fontana de | 61 5 9. |
| Item alene recibo de dit Señora | 36. 8 25 |
| Item alene recibo de Jacome Salvador de | 9 6. 6 0 2 |
| Item alene recibo de Sr. Joseph Valenú. | 161 0 9. |
| Item alene recibo del Hermano Antonio Ro. ca de St. Franch de suma. | 176. 5 9. |
| Item alene recibo del Sr. Pava Pava. | 216. 8 98 |
| Item los recibos, que constan lo import de las 280 misas se han celebrat por dita dif. ^a | 6 26. 9. |
| | <hr/> 1586 15 911 |

great poll 2000 in 1800
and 18000 in 1810
at the same time
and 18000 in 1810
and 18000 in 1810

and 18000 in 1810

18000 in 1810

18000 in 1810

18000 in 1810

18000 in 1810

18000 in 1810

18000 in 1810

18000 in 1810

18000 in 1810

18000 in 1810

18000 in 1810

Zinch rebut el Rnt Son Son Elias Sala Tore pagant per los
 Maxmessors el testam^t. E Culaxia Maset y Sora Viuda
 Quinse Sors, y son per lo import de la Proxa per Mers feta per
 dits Maxm^d. a Pere Serra en mon Podex als 3. de Mars Corrent
 y per lo Papen Sellat de Manual y Copia. Barria y Mars 5. de 1784.

#151

J. Joseph Bonavia Fontana red^t J.

Handwritten text in a cursive script, likely from a 17th or 18th-century manuscript. The text is written in dark ink on aged, slightly discolored paper. The script is dense and flowing, characteristic of the period. The text is arranged in several lines, with some words appearing to be in a different language or dialect than others, possibly indicating a mix of languages or a specific regional dialect. The ink is somewhat faded in places, and the paper shows signs of wear and aging.

Deudos dela q^m Culania Maset, y Sora, que se
handa satisfacer.

Primo por lo testament y Inventari. —+ 36 855

Item por caritat de 230 missas. — 69 6. 9.

Item por lo import dela casa del com-
brazor del die 19 de Marx 1783 — 16 18 55

Item por lo baul y demes pertenent —+ 76 10 9.

Item por las abstrus 796. 10 96.

por caritat als del hospici ab dos
vezadas 1193. por una missa al
pardo 796. por lo cui del combra-
gar 796, tot junt . . . —+ 16 16 49

Item por la funeral de St. Joan^{ch} —+ 17 6. 59.

Item por lo enterris, ó funeral dela
Parroquia. . . —+ 3 16. 3 93.

Item por la casa del combrazor,
y enterris . . . — 16 6 15 91

Item por la procura por pleys y etc
à 3 Marx 1784 . . . —+ 6 15 9.

1496 11 111

Tenia diners dela Sora

| | |
|----------------------------------|-----------------|
| Primo de mitja añada delloguer | 31 lb. 9. |
| Item del llegat del Cénge Batlle | 20 lb. 3. |
| Item del preu dela Casa | 75 lb. 9. |
| | <hr/> 126 lb. 9 |

Decret lo que se paga al Ribas
mestre de casas, y al Notari
Ribas per traure lo acta del
cansal, quedaren liquidas 119 lb. 10 96

he pagat de vineres meus al candelas
lo die 2 de Nov bre 1784 6 lb. 8 96
Item al Jaume he pagat lo vineres meus
à compte dela Sora 9 lb. 6 96

pagat per Lluïa Maset.

| | | |
|------------------------------------|---|-------------|
| Primo: Pulo funeral a St. Just | + | 316. 3. 99 |
| Item, Pulo funeral a St. Joan ch | + | 176. 59. |
| Item per 20 missas a St. Joan ch | + | 156. 3. |
| Item per 25 missas al Pare Sala | + | 76. 10. 9. |
| Item per 10 missas al Pare Sala | + | 36. 9. |
| Item per 11 missas al Pare Vila | + | 36. 6. 9. |
| Item per 11 missas al Pare Cabanes | + | 36. 6. 9. |
| Item per 18 missas al Pare Bach | + | 56. 8. 9. |
| Item per 36 missas al Pare Canells | + | 106. 16. 9. |
| Item per 8 missas al Pare Costa | + | 26. 8. 9. |
| Item per la procaccia a Fontana | + | 6. 15. 9. |
| Item per lo testament de. | + | 36. 8. 95 |

1036. 092

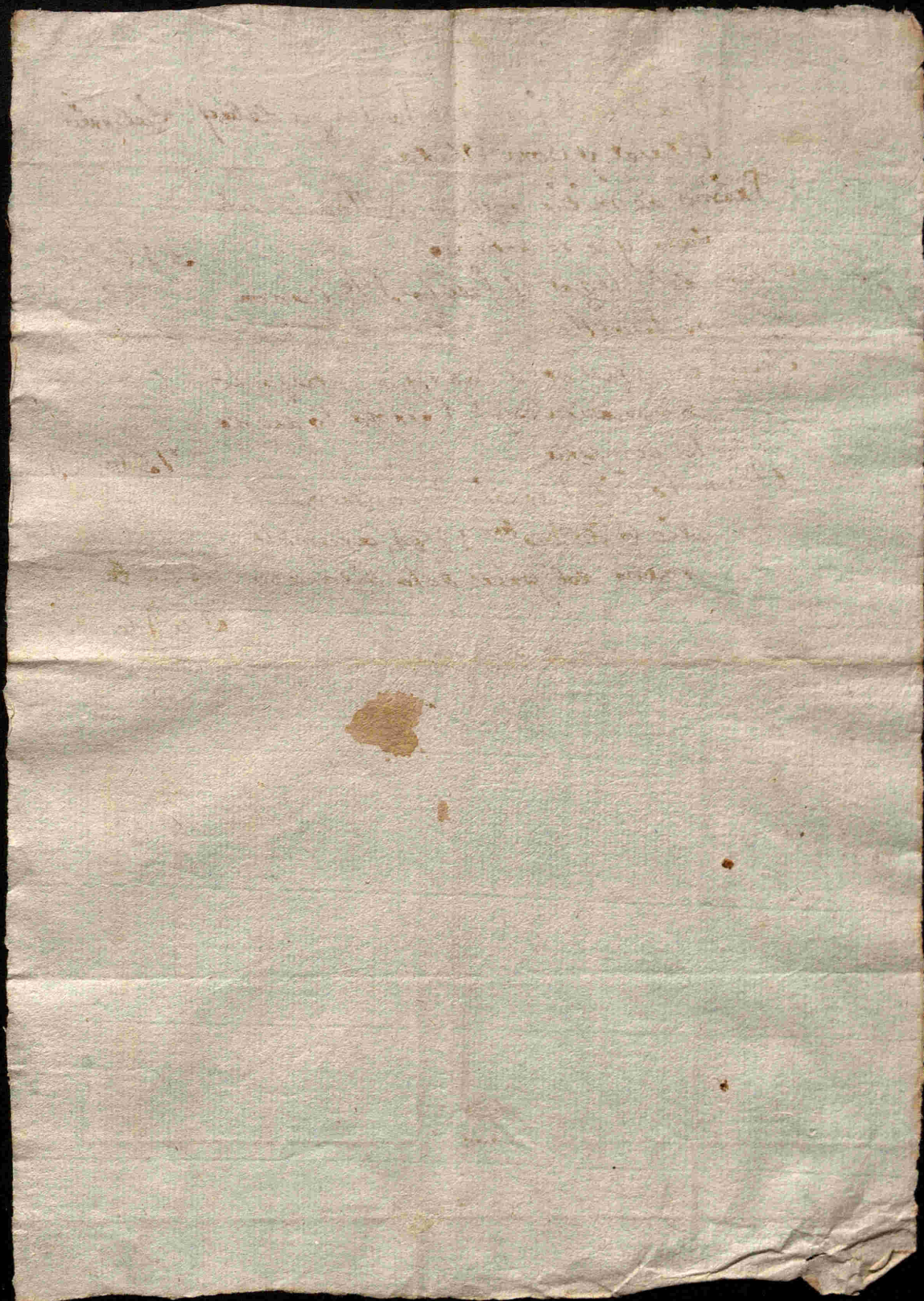
| | | |
|--|----|-------------|
| Item per 45 missas al Pare Elias | + | 136. 10. 9. |
| Item per lo Baul, y demes, que conera del reübo, per parlo Jaume, que ho avia beñet. | + | 96. 6. 96 |
| al candalex de cera | + | 66. 8. 96 |
| finch beñet per la Maset | // | 296. 59. |

S.^a Joan Despr.

| | | |
|----------------|---|--------------|
| logos | — | 316.7 |
| legat. | — | 206.9 |
| vaga del proc. | — | 756.2 |
| | | <hr/> 1266.8 |

Nota dels Diners, que he tingut de la q^{ta} Calassia
Ataret, y Sora Viuda.

| | |
|--|-----------------|
| Primo de mitja anyada de lloguer de la Casa, que se detingue | 31 lb. 9. |
| Item del lloguer li feli lo M ^{te} Canon ge Batlle | 20 lb. 9. |
| Item del preu de la casa, que entrega lo comprador Joseph Tarraja lo die de la compra | 75 lb. 9. |
| Item lo dit Tarraja ha entregat lo die 6 de Desbre 1784, a cumplí ment del preu de la ditada | 175 lb. 9. |
| | <hr/> 301 lb. 9 |



Compte de la Fun.^a q.^e en la Parral Igta de S.^t Just
y S.^t Pastor se ha fet a la D.^{ma} Eulalia Maset 2.^a da
asociada a enterrar en la Igta de S.^t Fran.^{co} ab Sep.^{ra}
3.^a de Nov.^{ra} sora a 43 de Janer de 1784.

| | |
|--|--------|
| P. ^{mo} Per lo Viatick de 47 de Març de 83. | 64496 |
| Mes. Per altre Viatick a 10 de Janer de 84. | 6836 |
| Mes. Per la Prof. ^a de la Extremauncis. | 1689 |
| Mes. Per la Prof. ^a del Enterr. | 144293 |
| Mes. Per los 3 ofcis. | 12699 |
| Mes. Per los drets de Fossers, y Obra. | 26479 |
| Mes. Per anar a Cono. ^t | 6429 |
| Mes. Per lo dret de oferta. | 6459 |
| Suma. | 314393 |

Com a P.^{re} de Fun.^a de la Parral Igta de S.^t
Just, y S.^t Pastor l'inch rebut del R.^{mo} D.^{on} Eliu
Sala p.^{re}. las sobre ditas trenta una llunxa tres
sous, y tres diners, q.^e com a Maxmessor de la
sobre dita Difta paga per las rahons, q.^e se ex-
pressan en lo p.^{nt} Compte. Aax.^{na} a 44 de Abril
de 1784.

Don Geroni Puig p.^{re}.

Handwritten:

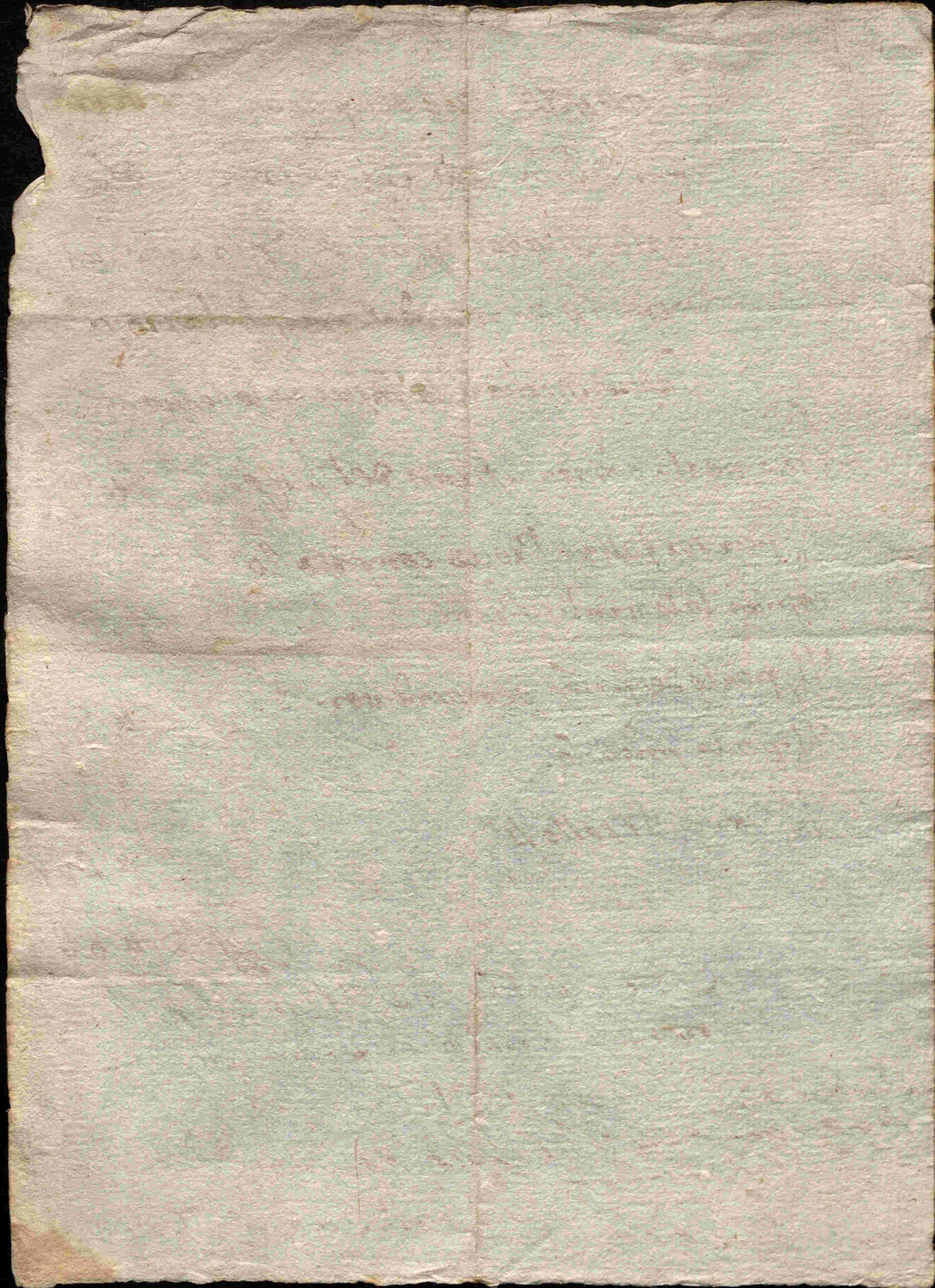
Compte de lo seu pagar Pere Serra
com a Prior dels Monestres de Cu
laría Maset y Soria 2^a per rahó del
despatx de mandats, a Jp^{te} Tarroja
Sobre actuar lo Infut es lo seguent.

| | |
|--|--------|
| 1 ^o per la o blata y firma del Juge. | u 789 |
| 2 ^o per ser fullas Procees compres lo copiam lo tenant y Priora. | 2 u 29 |
| 3 ^o per lo despatx de mandats. | u 59 |
| 4 ^o per la mstració. | u 19 |
| 5 ^o dos fulls sellos D ^o | u 286 |

3 u 083
Ha pagar lo dit Sr Pere Serra tan
tres lliuras tres diners del preu compre

Barça 28 Abril 1785

Rebuta dita
procedida a esbor per J^{es}cerre Simon y J^{es}abreparatx
D^o Eliç Sala Joan Camó C^o
J^{es}criu J^{es}criu de ara Costa



+

Si' seria millor aguardar Se de Se-
misoble sea dia los Anniversarijs?

Si' puch sea dia tambe un Anniversa-
ri' por la muerde testadora, respecto
que no consta del testment?

Si' puch diferir la celebraci6n delas missas
tant, que puga jo muerde celebraslas, quant
non tudre; advertint, que regularmente
me faltan missas un terço del any, ó algo
mes?

Advertint tambe, que la mente de
la testadora era beneficiarme, y hé lo dis-
pora' ayo's por consell meu:

En que Iglesia seria mas convenient
sea celebras los Anniversarijs: adver-
tint, que la testadora es enterrada en
St. Fran. ch: que era de la tercera regla:
que se conservava en St. Fran. ^{ch} y era de-
vota de aquella Religio?

Si' se pot, y seria millor aumentar la
caridad dels Anniversarijs?

1. The first of these is the

second of these is the

third of these is the

fourth of these is the

fifth of these is the

sixth of these is the

seventh of these is the

eighth of these is the

ninth of these is the

tenth of these is the

eleventh of these is the

twelfth of these is the

thirteenth of these is the

fourteenth of these is the

fifteenth of these is the

sixteenth of these is the

seventeenth of these is the

eighteenth of these is the

nineteenth of these is the

twentieth of these is the

twenty-first of these is the

Se a de pagar en cosa snr
marti la sera siguiente

Primo - 4 ciris de 3 onzas quiscun
2to candelas.
6 atxas.

Lo ciris del combuya - de 3 onzas
y las candelas - 1 onza de las atxas
rafus

Item tres onzas candelas por
axir an soldra

Item ~~per 20~~ ~~per~~ ~~las~~ ~~ansoltras~~ 2084

Item - 746. de ~~can~~ ~~at~~ ~~des~~
del ospici,

Item 300 ~~de~~ lo dia del ~~des~~

Item 746 per una missa a' rdo
Item lo dia 7 febrer 244 e
pagat al p^{re} par planas dela
mura per lo ofici.

R.^{no} Rafael Gelabert P.^{re}: Se servirà celebrar 20 missas
ab abstrac^o afi^o, de caritat sus soas quiscuna per la anima
dela q.^{ma} Cecilia Maset. Barroa 14 de Mayo 1789.

Don Elias Sala P.^{re}, marmessor
dela q.^{ma} Juliana Maset, y Soza.

Finch rebut del D.^{no} Clia^o Sala P.^{re} 669
per lo estipendi^o dela sobra de tays vint missas
que Finch celebrades v.^o Felu^o 13 de mayo
de 1789.

Rafael Gelabert P.^{re}

At the ...
of the ...
and ...
...

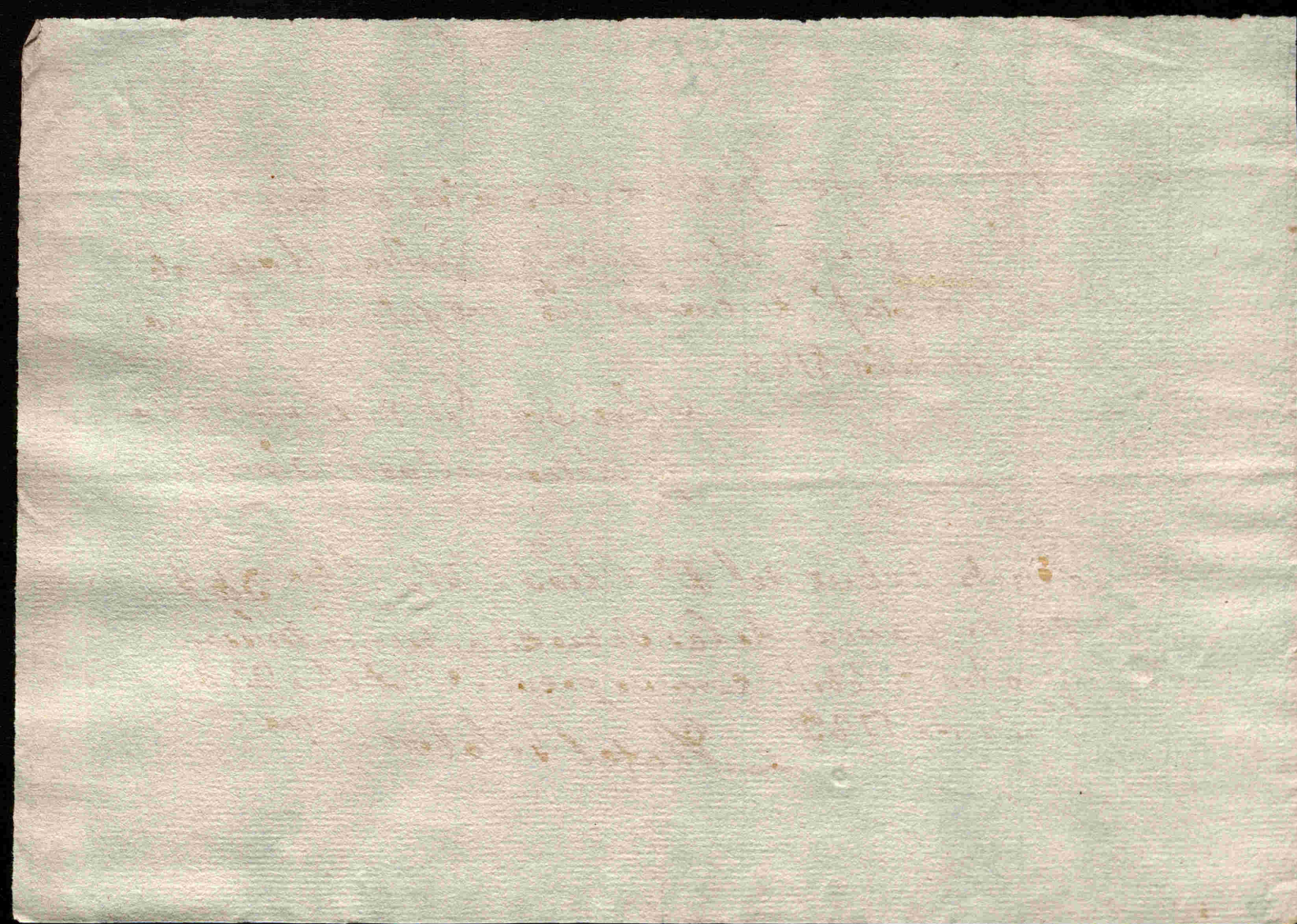
...

R^{nt} Rafael Gelabert: Se servirà celebrar trenta
missas per la anima dela q^m Cecília Maset ab
absoluta ala fi, de caritat ses Sors quiscuna. Barça
20 de Juliol 1788.

Elas Sala P^{re} maxmessor dela
q^m Caloria Maset Viuda

Finch Rebut del D.^e Elias Sala P^{re} 969
per la Caritat delas Sobreditas trenta missas
qua he celebrat com se preve. S.^t Felix 23 de
Gener de 1789

Rafael Gelabert P^{re}



—+—
Tinch rebut nou lliuras per lo estipendi de
trenta ~~lliuras~~ lliuras, que he celebrat, ab abisbe a la fi
de quiscuna, per la anima del q.^m Joseph Maset Cabella
mayre. Barça 30 de Desbre 1788.

Don Elias Sala Pre.

Son 9 lls 9 per 30 misas

Ench. ac. Gut. Del Sr Ramon
Dixalt Clauari de la Germandad
duq. y son 7a por la sepultura y
susper lo combaega y por 2 dias de
sarpidi que son 164.

Nota las sobreditas 96. 49. te cobradas Joseph
Rius Brodona; delas que te pagadas, primero
por 16 misas al R. n.º Pere Rovira, 46 164. y por
8 misas al P. n.º Miguel Costa 2 lt. 8 d.

I have the honor to acknowledge the receipt of your letter of the 10th inst. and in reply to inform you that the same has been forwarded to the proper authorities for their consideration.

708
708
708

727

H

Compta de las Bolas que apres lo Sr Joseph
 Claret cavallerayre en la Botiga de Ramon
 Clavell el lo Legeno

| | | | | | | |
|--|---|---|---|---|---|--------|
| Dia 25 de Genes 1756 es una bola grant val | - | - | - | - | - | 4189 |
| Dia 2 de febr el altre bola mitjana val | - | - | - | - | - | 4159 |
| Dia 2 de març el altre bola | - | - | - | - | - | 4139 |
| Dia 16 de dt el altre bola val | - | - | - | - | - | 4179 |
| Dia 26 de abril altre bola val | - | - | - | - | - | 4193 |
| Dia 12 de mayo 1757 el altre bola val | - | - | - | - | - | 4189g |
| Dia 18 Juny el altre bola val | - | - | - | - | - | 4149 |
| Dia 28 de July el altre bola val | - | - | - | - | - | 4129 |
| finch rebut la Salre dita conditar | | | | | 2 | 54199. |

Dona y febr el 9 de 1782 Ramon
 Clavell Pasamaner

*Lineas de Colonia. Haset,
y Sora Unida. 1783*

—+—
Cinch rebut sis lletres per caritat de vint messes, que
he celebrat ab absolta ala fi de quiscana per la anima
del g.^m Anton Maoret. Barça 8 de Maig 1783.

Don Elias Sala Pr.^e

Son 6 l.^{rs} 9 per 20 messes.

Handwritten text in a cursive script, likely a letter or document. The text is written in dark ink on aged, slightly discolored paper. The handwriting is somewhat faded and difficult to decipher, but appears to be a formal or semi-formal communication. The text is arranged in several lines, with some words appearing to be underlined or emphasized.

Handwritten text in a cursive script, likely a letter or document. The text is written in dark ink on aged, slightly discolored paper. The handwriting is somewhat faded and difficult to decipher, but appears to be a formal or semi-formal communication. The text is arranged in several lines, with some words appearing to be underlined or emphasized.

Trick rebu al S^r D^r Eliq Sala Abre already max:
messors de Euloxia Maset y Jora, don Muiag onse
souy y set dind. y son per treballs, y betrets, per la mis:
cia, endit nom, feto contra Joseph Tarrasa sacre. Bar.
y Juny 9. a 1787.

Don 2a 1197.

J. Berdezza Voffe

The enclosed is a copy of the letter
which I have received from your
very kind and generous friend
and I am very much obliged to you
for the trouble you have taken in
forwarding it to me.

Yours very truly
J. B. 1787

1787

J. B. 1787

R n e p

Se darán a fox celebraa
en días de Semidoble Los
Aniversarios Seguros de
Caridad 3^{ta}. 9.

Un por lo q^m. Eulalia Utaet,
y Sora —

Otro por lo q^m. Joseph Uta-
et Caballero —

Otro por lo q^m. St^o Anton
Utaet Jove Caballero —

Otro por lo q^m. Jaume
Utaet, y Sora —

Entregará lo estipendi de
dichos Aniversarios junt lo
R^{to}. D^o. Elias Sala P^{re}

con á alere del mormen-
to de la q^m. Eulalia Uta-
et, y Sora, mediant lo co-
rrespondiente recibo —

1877

Received of the
Hon. Secy of the
Interior
for the
Land Office
the sum of
\$100.00
for the
purchase of
the land
containing
the
grave
of the
late
Genl. John
C. Fremont
and his
family
in the
State of
California
and for the
purchase of
the land
containing
the
grave
of the
late
Genl. John
C. Fremont
and his
family
in the
State of
California

Finch rebut del R.^t D.^a Elies Sala P^{re} com altre
dels Marmatol dela qm Eulania Maset y sona 1209
per la celebracio dels quatre Aniversaris o seguen
com esto es un per la qm Eulania Maset y sona,
altre per lo qm Jph Maset Caballeraixne, altre per
qm Anton Maset. Tova Caballeraixne, y altre per
lo qm Jauma. Maset y sona, que se han celebrat
en est conu.^t de San Fran.^{ch} i Berna y Tenen
als 31 de 1788. Hno Fran.^{ch} Esteve
Subindich del conu.^t

The above is a list of the names of the
 persons who have been admitted to the
 membership of the Society since the
 last meeting of the Executive Committee.
 The names are given in alphabetical order.
 The names of the persons who have been
 admitted to the membership of the
 Society since the last meeting of the
 Executive Committee are given in the
 following list.

R.^{nt} D^on Barthomeu Sala: se serviria celebrar 20 missas
ab absolta ala fi. de caritat s^o s^ous quiscuna per la anima
del g^m Jaume Maset, y Sora. Barra 8 de març 1783.

D^on Elias Sala P^{re}, marmessor

Tinc rebut del delag^m Eulalia Maset, y Sora.

Dr Elias Sala. P^{re} marmessor dela g^m Eulalia
Maset, sis missas per lo estipendi de las sobre
ditas 20 missas, que tinc celebradas ab absolta
ala fi de quiscuna Berça, y Abril als 16 de 1783.

Dr Barthomeu Sala
P^{re}

600 per
cada
missa

1. The first thing I noticed when I stepped
out of the car was the smell of the
ocean. It was a salty, fresh smell that
I had never experienced before. I had
heard that the ocean was beautiful, but
I didn't realize how much it would affect
me. The sun was shining brightly, and
the water was a deep, vibrant blue.

2. The second thing I noticed was the
sound of the waves crashing against the
rocks. It was a rhythmic, soothing sound
that seemed to fill the air. I had heard
that the ocean was peaceful, but I didn't
realize how much it would affect me. The
sun was shining brightly, and the water
was a deep, vibrant blue.

3. The third thing I noticed was the
feeling of the sand under my feet. It was
soft, warm, and grainy. I had heard that
the beach was beautiful, but I didn't
realize how much it would affect me. The
sun was shining brightly, and the water
was a deep, vibrant blue.

~~6. de Febrer~~
Aora lo dia ~~24 de Febrer~~ 81 se
prengue inventari de la roba de Eula-
ria Maser, y Sora viuda.

2- Cotillas bellas

1- Cotilla tota bona de cosonil

1- Pitillo de raso de or

1- fardillas, y 1- fardatè de domas bext, ja
usat tot bo

1- fardillas de domas bext bellas

1- fardillas de estamena bellas

1- fardillas de estamena de mans usadas

1- fardillas de boiata negra de Mallorca
usadas.

1- fardillas de tela biadas de estiu usadas

1- fardillas de tela de matalas bellas

1- fardillas de tafeta blanc ab una flore-
ta usadas.

1- fardillas, 1- Dasabillè de bionis ber-
mells totas bonas

1- fardillas. 1 Dasabille de andianas ber-
mellas totas bonas

1- fardillas de indiana bermella bellas

1- Sagaleco de bayeta axriat pintat.

1- fardillas de dorantas. 1

1- Dasabillè de indianas obscura usat

1- Dasabillè de seda color de vi usat

9- Camisas bastans bonas

4- Camisas dolentas

2- Anauguas dolents

1- Anauguas bons

2- Parells de mitpas blabas

10- Mocadors de mitpa fulla dolents

2- Mocadors blancs bons

1- Guans de cuyro baxmells nous

2- Mocadors blaus dolents

1- Armilla de cotonina tota bona

2- Armilla bella

1- Capuillo bell

1- Cotxa bella

- 1- Dasabilla negra de boxata
- 1- llansol
- 2- Debantals de Cuyra
- 1- Caputillo de ballut guarnit de es-
piquilla tot bo
- 1- Gipo de casera dolent
- 1- Mitxa cota de cotó tota bona.
- 3- Debantals de indianas obscurs
bons
- 1- Debantal blanc vellat bastant bo
- 4- Debantals bells de indianas
- 1- Mantellina de blauet bona
- 2- Mantellinas de blauet dolentas
- 1- Debantal de blauet
- 1- Mantellina de bayeta bella
- 1- Parell de buelos de mosolina bells
- 1- Ret negra dolent.
- 1- Ret blanc dolent
- 2- Mocadons negres dolents
- 1- Mocadon blanc de toca de la Reyma
- 1- Caputillo negra dolent de ganofla
- 1- Cora
- 1- Gipo de indianas dolent
- 1- Camisa de tela fina
- 1- Mocadon de seda nou color de foc
- 1- Botxacas dolentas
- 1- Botxacas bonas
- 1- Manto de escomilla
- 1- Capsa de triquila bastant gran
ab un poc de tabaco.
- 1- Imatge de Christo de la ma-
tallerina creu de un pam de
llanch

A 1784 I que heya debent Eft. farroja Sa me
a cumplint. el seu a la venda per lo que li
feu de una Cya en lo Carrer ample
A ve li notaren efectivay Sa I lo dia son obit.
M. Elias y J. Joure y F. Frasca y J. Joseph
Fins Brodador

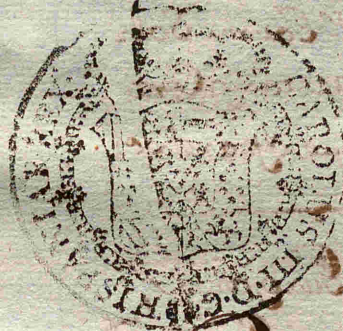
t

Testam. de Culaxia Maset y Soxa
Viuda & Jph Maset Cabelleraire Ciu. & Barria
Jery firmat als 6 & Juliol 1783.

En poder & Jph Bonau^{xa}
Fontana Not. Pub. En. & Barria
dit dia 6 & Juliol 1783.

[illegible]

11



SEELLO TERCERO, SESENTA Y
OCHO MARAVEDIS, AÑO DE
MIL SETECIENTOS OCHENTA
Y CUATRO.

En nom de Deu sia Amen. Jo Cu:

laxia Masset, y Sora Viuda & Jph Masset Cabellerai:
re Cu^a & Dama filla legitima, y natural & Anton
Sora Sabater Cu^a & d^a Cu^a y & Madrina Sora y Di:
ma Conf^a Difunt: trobante ab alguna indisposicio
Corporal pero per Opacia & l^a ab mon bon Orde:
nim^t. Sana memoria, y ferma paraula, volent disposar
& mon bens far, y Ordeno lo pns meu Testam^t con
se segueis.

Nomeno en Marmessors y & en mon Testam^t
executors a Jph Ruy Brodader Cu^a & Dama mon
Cuñat, a Anton Guroany Maria Cu^a & Dama y a Pen:
taudis Guroany, y Ruy Conf^a mor. Nebon, als Sors
Jaume Salvador y Fran^a Salvador y Burges Conf^a,
yal Rnt D^r Clau Sala Ptre, en Barina resident, als
quals, ya la mays part & ell donople poder & cum:
plir mon Testam^t. Conforme per mi trobaran avall
disposar, y Ordenar.

Primeram^t. Null q. tors mor deutes sian pagats, conforme
millon & aquelly conxtari per Testam^t, Instrum^t, o altres pro:
bas legitimas.

Elegesch la Sepultura al con menfacedora en la Tota que
vo lria y disposar de dit^a Paume Salvador alae & mo Max:
messors, la qual vull me sia feta & la Mare & Deu.

Null y disporo q. luego & seguit mon Obit y s^a descarg & la mia
Anima, y demej & la mia Obligacio me sian fetz celebrar Don

Centa Trenta missas & Caritat Si s'ouy quiscunha ab una absol-
ta a la fi, a sabem es Quaranta a la disposicio & diu S^{or} Jaume Sal-
vador, Trenta per lo dit R^{nt} D^o Elias Sala R^{nt}, y las restantes Cent
Seipanta missas en las Festas y per los Sacerdotes que apareixe-
ran a diu mo. Moxmesors.

Itz Deixo y llego a Tph Ruy mon Cuñat a Gextuendis Gurogany,
ya Anton Gurogany Maria Nebon meys aquellay Cent Lliu^{rs} Bar^{ra},
& q^o Jaume Sora mon Germà me feu llegat ab son ultim Testam^{nt},
las qualz vull que se repartescan igualm^{te} entre los tres, y que
ellas pugan disposar a sy libras voluntats.

Itz Vull y dispono que las Arrecadas & Pedras Violadas, que porco
Vualm^{te} rian entregadas a Gextuendis Gurogany, y Ruy ma neboda
si El pnt preñar en que se troba pareix una Noja, y si for cas q^o
Soliz preñar donay a llum un Noj, vull q^o a las horas sian entregadas
a Monica Ribalta Donzella filla & Anton Ribalta mon Dif^o Nebor p^o.
llegat q^o en diu Cas resp^o lo nefis a sy libras voluntats.

Itz Dispono igualm^{te} que la Roba q^o en lo dia & mon Obit tindré, y deipare
se repartescan per iguals parts entre Gextuendis Gurogany, y Ruy Ne-
boda mia, y las Tres fillas & Maria Anna Ribalta, lliuda tambe Neboda
mia, a excepcio & onay faladillas & Domay q^o estas las Deixo, y llego
a Gextuendis Vilamanyá, y Ribalta altre Neboda mia & tot lo que pu-
gan disposar a sy libras voluntats.

DE TOTS los altres empero bens meys mobles, e immobles haguin,
y p^o haver, nom, veu, dret, foras, y accions miay Vnals qualzevolz,
y ahont se vulla q^o rian, q^o me pertanent, y pertanent a ara y en la
Esator, per qualzevolz fiols, y causas Deu, y Otorch, y a mi herreu
Vnal far, e instituesch, com, y tambe El dinen que restara
pagat tot lo per mi sobre disposat El preu & la Casa of tinch
Venuda a Tph Tarrasa Sastre Cu^o & Barina, a Jaume Ma-
set fill meu si lo dia & mon Obit viura, empero si a las horas
no viura y sequit mon Obit se tindrá noticia certa & la
sua mort, respecte & tenirse meys que solido fonam^{te} per diu
correr que se troba ja difunt & mo la temps a esta part, o be
si ab lo termini & Quatre anys comptadors El dia & la mia
mort en avant no conserua & la sua Vida, natural a las horas,
y en diu Casos, y qualzevol & aquelly a ell substituesch, y a
mi herreu Vnal far, e instituesch a Nre S^{or} Deu, y a la mia
Anima, Volent en diu Cas que El dinen que quedara existent
resultant El preu & d^o Casa se encarregue lo dit S^{or} Ja-
me Salvador a fi & tenirlo en custodia, volent que aquell,

Com y també tot lo demes resultant & mor bens se apli-
que per lo referit Rn^{da} Dⁿ Eliar Sala Pore, y Sr^o Jaume
Salvador, en fer celebran lo Aniversari Seg^{on} & Caritat
tres Lli^{rs}. quiscum per una sola vegada, & saber es, un per
la Anima & Maria Clamser, altre per la & Anton Clamser,
altre p^r la & Jph Maset, altre per Anton Maset, altre per
Jaume Maset, y lo ultim per Cecilia Maset, y lo que restara
satisfetay la Caritat & lo Aniversari, se aplique per elly
en la celebracio & tantas Missay & Caritat sis souy quiscu-
na ab una absoluta a la fi, quantas celebran sen podran
en las Fogas, y per lo sacendot a elly ben visca per suffragi
& la mia Anima, y Elly demes sobre nomenat, aplicant
lo qual num^{ro} & missay per cada una & las Animas de la
sobre referit.

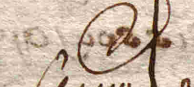
Revocant ab lo pnt meu Testam^{to} lo que tinch fer en poder
El Notariavall escrit als Dinou May El Corat^o any, y tot, y
qualrevolt altes Testam^{to}, y especies & ultima voluntat,
per mi fins lo dia pnt fer, y fetar en poder & qualrevolt Notari^o,
encara que en aquelly hi haques qualrevolt paraulas derogato-
rias, & las quals ab lo pnt meu Testam^{to}, ne haques & fer ex-
pressa mencio, pues & aquellay me apaxto, y pendedsch, y vull
q^{ue} lo pnt meu Testam^{to} a tot lo altes prevalega.

Caquesta es la mia ultima voluntat, que vull valga p^r
dret & Testam^{to}, Codicil, o per aquella altra especie & ulti-
ma voluntat, q^{ue} millor & dret valer, y tenir podra.

De la qual requit mon obit deuria pendre se la deguda raho
en lo Offici & Hipot^o corresponent, y q^{ue} & ella ne rian fetay, y do-
na d^e tantas copias quantas demanadas ne seran per qui
hi tindra interer.

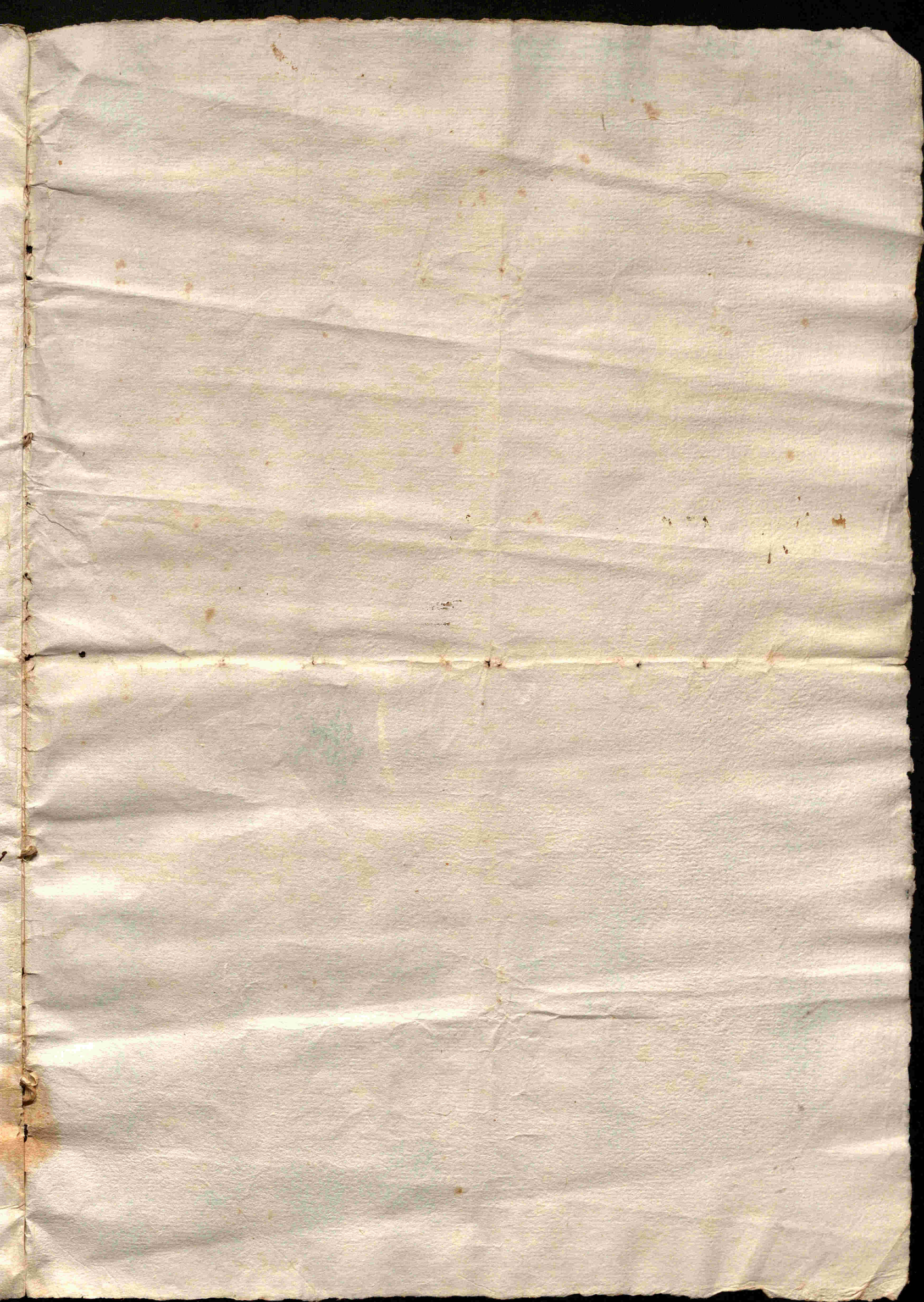
P^{er} q^{ue} fixmat fench lo pnt meu Testam^{to} ultima, y darrera
voluntat mia En esta Ciutat & Barcelona als sis dias El
may & Juliol El Any El Naixam^{to} El S^{or} El Mil Set^{es} Vui-
tanta tres. = Senyal & mi Cudalia Maset, y sola Testa-
dora demunt dita, qui lo pnt meu Testam^{to} lloho, concedesch,
y firmo.

Testim^{os} Cridar, y p^r boca propria & d^e Testadora pregan
son Diego Mesas y Cavaller Pages & la Parra & d^e
Joan Despi Virbat & Varna, y Fernando Guri Crant


 numborphi Bonave Toronara pos.
 Pub. dehumd. Bna qui predicagans
 a Neapla denber fecit in pagyro Regi
 Sigillis Teriy ac in pdem Regaly dan
 at. dia. Decimo Sexta. M. C. LXXXV. ar.
 ni millm. Septingm. oceragm.
 quara.

Tornata aaron al pite en el fado. 12 de libo ven
 el rey a huy. alafu. a barba a diez y ocho lino
 mil rey ochenta y quatro. Pub. and. la. amant. no

And I do solemnly swear
that I will be true to the
Constitution of the United States
and to the laws of the same
as far as they shall not
contravene the provisions
of the said Constitution.



Papeas de Culanúa
Masét y Soxas.